

**B.A Multidisciplinary in Tibetan Language and Culture under FYUGP****Multidisciplinary Course – I (POOL A)****For Semester - I****Paper Code: UPOAMDC11017****Paper Level: 100****Paper Description: Applied Tibetan Grammar and Traditions****Paper Credit: 3****Paper Type: Theory****Full Marks: 75 (60+10+5)****Course Name: Introduction to Tibetan Writing and Tibetan Traditions****Brief Course Description**

The MDC Course is focused on students who want to learn the Tibetan Language and culture but have not yet incorporated in their academic field. The students will learn about the general introduction to the four Buddhist philosophical schools of Tibetan tradition incorporated from ancient universities of India and the spread of Buddhist studies in Tibet, this course will focus on one of the oldest and rich fields of studies where the students will have a basic yet clear understanding of the Tibetan culture, history, and tradition. Further this course will offer an essential understanding of the preliminary Tibetan grammar, and will deal with the Tibetan language writing which was introduced from the help of ancient Indian script, the Tibetan alphabets along with vocabulary at basic level will be introduced. And also to some extent student can identify homophones. The main objective of this course is to benefit students with new a subject which will be an asset to students in the future.

Course Objectives

- The course will enable the learner to read, write and understand basic Tibetan language.
- It will make aware to the scholar Tibetan tradition in Tibet and in India.
- Students will also learn to use the vocabulary, grammar both written and oral.
- Overall the student will gain knowledge both in Tibetan Language and Culture



Course Syllabus

UNIT-I		Lecture & Tutorial
1.	Brief introduction of origin of Tibetan script and the founder of the script	5+2
2.	Four Buddhist philosophical schools of Tibet	9+3
3.	Introduction to the spread of Buddhism in Tibet	9+3
UNIT-II		
4.	Introduction to the Tibetan Script: dyangs and gSal-byed (Vowels and Consonant)	6+2
5.	'Dogs-can and mGo-can (Subscript and Superscribed Letters)	9+3
6.	sNgon-rjes-yang gSum (Prefixes, Suffixes, and Post Suffixes)	12+4
UNIT-III		
7.	Brief introduction to first four Grammatical Cases	12+4
8.	Construction of Tibetan words and sentences	6+2

Recommendation/Reference Reading

- History of Buddhism in India and Tibet by Bu-ston Rinchen Drub.
- George N. Roerich with Gendun Chopel, The Blue Annals – Part I, by Gos-lo-tsa-wa-gzhonu-dpal, Royal Asiatic Society of Bengal. 1949.
- John Power, Introduction to Tibetan Buddhism, Snow Lion Publication, 2007
- Alka Chattopadhyaya, Trans. Lama Chimpa, Atisa and Tibet: Life and Work of Dipankara Srijnana in Relation to the History and Religion of Tibet,
- Yangchen Drup-pe Dorjee, Legs-Bshad-Ljon-Wang, Dharamsala, 1988.



- Tsetan Chonjore with Andrea Abinanti, *Collquial Tibetan: A Textbook of the Lhasa Dialect*, LTWA, 2009.
- Sarat Chandra Das, *Introduction to the Tibetan Grammar of the Tibetan Language*, Delhi, 1988.
- Tenzin Shedup, *The Development of Tibetan System of Writing*, Calcutta, MBA.
- Bod-ljong-slob-gzi-rtsaom-sagyur-khang, *Slob-chung-dag-yig*, 2015
- Tenzin Shedup, *Origin of Tibetan system of Writing*, *Buddhist Studies Journal*, Department of Buddhist Studies, University of Delhi, 2000.
- Tashi Daknewa, *A Basic Grammar of Modern Spoken Tibetan*, LTWA, Dharamsala, 2019.



Question Pattern

Semester – I

Subject: MDC – Tibetan Language and Culture (75 Marks- 3 Credits)

Total Marks Distribution for MDC for Tibetan Language and Culture

Examination		Non practical course	Duration of Exam	Credit
Semester End Examination (Theoretical)		60	2.5 hours	-
Continuing Evaluation	Mid Semester Test	05	-	-
	Project/ Seminar Presentation	05		
Attendance		5	-	-
Total		75	-	3

Question Pattern for MDC for Tibetan Language and Culture

Sl. No.	Questions to be answered	Out of	Marks of each question	Total Marks
1.	10	10	1	$1 \times 10 = 10$
2.	6	8	2	$2 \times 6 = 12$
2.	6	8	4	$4 \times 6 = 20$
3.	2	4	8	$8 \times 2 = 16$

Question Paper will be in two Sections: A and B

A. Unit – I (in English)

B. Unit – II & II (in Tibetan)

Note:

Teaching can be in Bilingual and Student may opt for writing their Examination paper in Roman English/ Tibetan Script